## Rainstraße, Große

Hbg. Adreßb.-Stadtplan D E 6
Alton. Adreßb.-Stadtplan O 10
Straßenbahn-Linien 4. 13. 20. 31
Am Rain = Ackergrenze der alten Stadt Altona gegen den früheren Nachbarort Ottensen

Von Bismarckstraße links:

**9—11** *E* **Garn, D. Wwe., das.** 9
9 Tomczak, Hermann, Barbier Arb. u. Friseur *E*
Constabel, Marg., Papierhdlg. *E*
Constabel, Carl *E*
Garn, Dora Wwe. *I*
Schmidt, J. H. **Wwe.** *I*
Trost, A. Schlosser *II*
Gerloff, Hans, Elektriker *II*
Heitmann, Jonny, Reis. *III*
Rudolph, Elsbeth Wwe. *III*
11 Schumann, Friedrich, Tierhdlg. *E*
Garn, Alfred, Elektrotechnik *I*
Madsen, J., Zigarb. *II*
Freese, Hans, Vertreter *III*
**13 Hof:**
1 *E* Althoff, A. Frau, Bahrenfelderstr. 124
Styn, Paul, Seemann
Zötzschke, K., Former
Linke, Willi Arb. *II*
2 *E* Krüger, H. C. A., Kl. Rainstr. 40/44
**Lagerraum** *E*
Schwarzloh, H., Arb. *I*
15 *E* Ungethüm, F. H., Tannenberg 22
Schwerdtfeger, Alwine Wwe., Lederhdlg. *E, I*
Klünder, Alfr., Arb. *II*
Götzsche, Otto, Eis.-Tischler *II*
Bachert, Berta, Kontoristin *D*
17 *E* **Brinckmann, C. F.,** Adr. das.
Brinckmann, C. F., Uhren u. Goldwaren *E*
Brinckmann, Paul, Uhrm. *I*
Renkel, Paul, Kfm. *II*
19 *E* Knuth, Christoph, Klempnerei *E, K*
Oltmann, F., Arb. *I*
Smitt, R., Naturheilkundiger *I*
**Alpen, H., Schlosser** *II*
**Evers, Wilh., Kirchenkassen-Assistent** *II*
21 *E* Rettmer, Erben, Adr.: Am Felde 95
Wolffram, Peter, Hutpresserei

(Kl. Rainstraße)

**23—27** *E* **Meyer, M. F. C.,** u. Mitelg., Adr. das. 25
**Micheelsen, Martin, Wirtsch.**
**25 Meyer, Arthur, Beerd.-Übernehmer** *I*
Schröder, Karl, Arb. *I*
Lührs, F. *II*
v. Broock, G., Arb. *II*
Rolvien, H. *II*
Kowang, M. Wwe. *III*
Niemann, P., Schlosser *III*
**Meyer, Karl, Eis.-Arb.** *III*
27 Meyer, H. Beerd.-Institut
**29—31** *E* Scharff, A. O. H., Bahrenfelder Str. 127
29 Gröhn, Peter, Arb. *E*
Gronwald, H., Zollschiffer *I*
Minack, Max, Klempn. u. Mechan. *I*
Minack, C. L., **Pens.** *I*
Lenz, F. W., Pens. *II*
Kauer, A., **Pens.** *II*
Schuster, Hans, Kfm. *III*
**Grimm, H., Buchhltr.** *III*
Urban, Kurt, Autobusschaffner *IV*
Dörfel, Kurt, Tel.-Bauhandwerker *IV*
Kischnik, Fritz, Höker *E, K*
Köhler, Marianne, Grünw. *K*
**31 Hinterhaus:**
Asbar, Hartwig, Maschinenreparatur
**33—35** *E* Nielsen, Hans, Goebenstr. 8
**33 Hof:**
links:
1 Waller, H.
3 Böttger, P., Arb.
5 Nissen, Walter, Arb.
7 Hinsch, H., Arb.
9 Krause, Agnes Frl.
11 Bremer, Friedr., Arb.
13 Hollaender, Leo, Nieter
15 Jessen, H. P.
rechts:
— Lampe, Ludw., Kohlen
2 Hoffmann, F.
4 Heegardt, H., Arb.
6 Classen, B., Schauermann
8 Thomsen, H. M., Töpferei
10 Schlüter, G., Arb.
12 Söder, Fr., Arb.
14 Glückstadt, Willy, Schuhm.
16 Plahs, Marg. Wwe.
35 Schulz, Herm., Malerei *E*
Kiewitt, Fr. *E*
**Traupe, Anna Wwe., Pens.** *I*
**Traupe, H. R. D., Justizsekretär** *I*
Wieden, Rudolf, privat. *I*
**Harfert, H., Bote** *I*
**Wiese, F. W., Feuerwm.** *II*
Schlüter, Joh., Invalide *II*
**Freese, W., Fabrikarb.** *II*
Dieckmann, Hans, Bankbeamter *III*
**Fehrs, A., Zigarb.** *III*
Bahler, A., Arb. *III*
Knuth, H., Postschaffn. *IV*
Schulz, H., Maler (Werkst.) *K*
**Thomsen, H. M., Töpferei (Werkst.)** *K*
**39** *E* **Heinrich, M. W. Frau, das.**
Walter, Hugo, Masch.-Arb. *E*
Heinrich, Ernst *E*
Heinrich, W. Wwe. *I*
Jonas, Joh., Linoleumlager *I*
Boymanns, W. (Wohn.) *II*
Schilling, R. *II*
Hövermann, H. Wwe. *III*
Dunker, Ernst, Postschaffn. *III*
Timm, John, Tischler *K*
**Hinterhaus:**
**Seyer, R. u. Sohn, Schmiede**
**Heinrich, Ernst,** Buchdruckerei u. Buchbinderei *I*
**41** *E* Homrich, Ferd., Ernst-August-Str. 25
Füllgrabe, Aug., Betrltr. *E*
Homrich, Emil, Feinmechaniker *I*
Haack, Wilh., Rechnungsrat i. R. *II*
Petersen, Fr., Arb. *II*
Schmidt, Alfr., Grünw. *K*
**Hinterhaus:**
Homrich, Ferd., u. Sohn, Fabrik photogr. Apparate
**43—51** *E* **Lachmann-Trützschler, Annemarie Frl.,** Schröderstr. 27
**43 Boymanns u. Meie,** Autorep.
**45** Löhndorf, Wilh., Zig. *E*
Hansch, Willy, Modelltischler *I*
Steppke, Otto, Händler *I*
Feddern, C. *II*
**Feddern, Emilie Wwe.** *II*
**47** Neumann, Arthur, Barbier u. Friseur *E*
Franke, R. *I*
Müller, C., Arb. *II*
Fritze, Minna Frau *II*
**49** Müller, H., Schuhmacher *E*
Meyerhoff, Max, Arb. *E*
Petersen, B., Schmied *I*
Warnecke, Otto, kfm. Angestellter *II*
**Hildebrandt, M., Arb.** *III*
Neddermann, Jonni, Hafenarb. *III*
**51** Radeke, A. *I*
Rieckmann, Gg., Rentn. *II*
Hallung, Carl, Kutscher *III*
**53** *E* Harkensee, Anna Wwe., Hohenesch 84
**Harkensee, Ernst, Maschb.** *E*
Harkensee, Johanna, Brothdlg. *E*
**Ketels, G., Tapezier** *I*
Renken, Wilh., Kraftwgf. *I*
Drechsel, G., Schlosser *II*
Weskal, J. H., Invalide *II*
**55** *E* Derselbe
Bornholdt, Hans, Wirtschaft

**(Hohenesch)**

**59—63** *E* **Kruse, F. W. und J. H., Adr. Barnerstr. 20**
**59 Quast, Hinrich, Kolon. (Fil.)**
**61 Erdmann, Jos., Hausstandssachen**
**63** Jacob, Woldemar, Schlachterei

(Gr. Carlstraße)

**67—71** *E* **Stahl, Matthias,** Friedensallee 49
**67** Tramm, Hermann, Wirtschaft
**69** Paech, Carl, Kraftwgf. *I*
Talkner, Joh., in Fa. Arno Katzsch *I*
Feddersen, Wilh., Bureau-Angestellter *II*
**Güstrau, F. E., Lokomotivf.** *II*
**71** Wrage, Otto, Kolonialw.
**73—79** *E* Biesterfeld, E. J. H., das. 75
**73 Logowski, Franz, Former** *E*
**75** Biesterfeld, Herm., Baugeschäft *I*
Biesterfeld, Heinr., Maurer *I*
Behn, Frieda, Arb. *II*
Willhöft, Johs., Quartiersm. *II*
**77** Bartels, Karl Wwe.
Lehnig, Rud., Schuhrep.
**79** —
**81—85** *E* **Wirfler, Frz., das.** 83
**Wirfler, Franz (Laden)** *E*
**83 von Sturm, Jos., Kraftwgf.** *I*
Jürgensen, H. *I*
Friedrichsen, E., Schmied *I*
Mileski, A. Frl., Arb. *I*
Sube, V. Frau *II*
Mense, Adolf Arb. *II*
Eckhof, O., Arb. *III*
Zabel, A. Frl. *III*
**Hinterhaus:**
Wirfler, Franz, Öfen, Herde u. Kessel
**87** *E* Lohmann, C. M., in nachst. Fa.
Reimers, Carl, & Co., Treibriemenfb.
Jessen, Ernst, Riemer
**89** *E* **Katzsch, D. Wwe., das.**
Katzsch, Arno, Buchdruckerei, Inh.: Joh. Talkner und Carl Reinbeck *E*
Hendrik, Konrad, Dr. phil. *E*
Lübke, W., Pensionär *I*
Jens, Hans (Wohn.) *I*
Katzsch, Dora Wwe., priv. *II*
Katzsch, Clara u. Olga Frl. *II*
Burmeister, Hans, Bankbeamter *II*
**Hinterhaus:**
**Alfred Schippmann, Keksfb.**
Stallbaum, G., Malerei (Werkstatt)
Schnoor, A., Kohlen
**91—93** *E* **Wirfler, Aug. Frau, Bahrenfelderstr. 71**
**91 Wirfler, Alfons, Öfen**
**93 Schöneberg, L. Wwe., Wäscherei** *I*
Rameke, Wilh., Techniker *II*
Lewknecht, Joh., Maschinenbauer *II*
Ihde, H. Wwe. *III*
Seider, Joh., Arb. *III*
Schön, Emil, Schlosser *III*
**95** *E* **Poeppel, M. Fr. (Wohn.)** *I*
**von Rönne, P., Zigarb.** *II*
**Kruse, W., Zigarb.** *II*
**Lau, J., Arb.** *III*
Knöpfel, W. *III*
**97** *E* **Poeppel, M. Fr., Bäckerei**

(Lagerstraße)

Von Bismarckstraße rechts:

**2—4** *E* **Altonaisches Unterst.-Institut, Catharinenstr. 32**
**2 Sparkasse d. Alton. Unterstütz.-Inst., Zweigstelle**
**4 Hoffmann, Kurt, Dr. jur.,** Rechtsanwalt *I*
Albers, Maria, Hebamme *I*
**Rieper, H. Wwe.** *II*
Lüloff, Gust., Kfm. *II*
Kratz, W. Wwe., privat. *III*
Marks, Robert, Schlosser *III*
**6—10** *E* **Ströh, Paul, das.** 8
**6 Hinnrichs, Herm., Friseur**
**8 Ströh, Luise Wwe.** *I*
Bahrs, M., Putzarbeiterin *I*
Ströh, Paul (Wohn.) *II*
**10 Ströh, Paul, Tapeten**
**12—16** *E* **Heitmann, D. F.,** das. 14
**12 Rix, Wilhelm, Friseur**
Rix, Amanda Frau, Zig.
Ahlf, Erna, Brothdlg.
**14 Tiedt, Paul, Kfm.** *I*
Heitmann, Detlef *I*
**16 Pickenpack, J., Fruchthdlg.**
**18** *E* **Grün, Max, Bismarckstr. 7**
Sembrowski, Hermann, Fischhdlg. *E*
Rehder, A., Kraftwgf. *I*
**Mauck, J., Eis.-Schaffn.** *II*
**20** *E* **Schulenburg, C. H. das.**
**Gesork, Friedr., Eis.-Schaffner** *E*
Richter, W., kfm. Angest. *I*
Maak, Wilhelm, in Fa. Hengfoss & Maak *II*
Brand, H. *III*
**Schulenburg, C. H., Milchh.** *K*
**24—28** *E* **Nodop, R. C. J., das.**
Carl F. Patzer G. m. b. H., Kartonnagenfb.
**30—36** *E* **Brockstedt, F. H. J.,** Papenstr. 8
**30 Gosling, G. & Walter,** Glas-Großhdlg.
Hamann, M., Lagermstr.
Carstens, Steffen, Buchdruckerei
**32 Hof:**
1 Pommerening, F. Wwe.
2 Heidenreich, Carl, Arb.
3 Meyer, Karl, Tischler
4 Jung, Ed., Arb.
5 Beusse, John, Arb.
6 Spann, E., Maler
7 Gau, M. Wwe.
8 Harms, Wilhelmine Wwe.
10—12 Abbruch
**36 Kitzuhn, Paul, Kohlen**
**38—40** *E* **Manzow, O. K. G.,** Schifferstr. 42
**40 Lamack, J., Werkmstr.** *I*
Böttcher, Hugo, Schriftsetz *I*
Studt, A., Buchdrucker *II*
Bauszat, W., Maurer *II*
**Mattes, P., Maler** *III*
Böttcher, Karl, Zigarb. *III*
Mann, H., Kraftwgf. *IV*
Wulf, Hans, Eis.-Arb. *IV*
**Garmatter, O. C. W., Tischl. (Wohn.)** *IV*
Lünse, K. *V*
Möller, W. *V*
Brunner, Georg, Schlachterei *K*
Fein, Bernh., Arb. *K*
**Hinterhaus:**
Manzow, Otto, Stuhlmach. (Werkst.)
**42** *E* **Timm, H. H., das.**
Heide, C. H., Bücher- An- u. Verkauf *E*
**Mönch, Kurt, Kolonialw.** *E*
Gülke, John, Tischler *I*
Timm, H. H., Arb. *I*
Mahnke, Heinr., Postschaffn. *II*
Soltwedel, M. F. Wwe. *II*
Fingado, A. *III*
**Balke, E., Former** *III*
Möller, F. C. Wwe. *IV*
Blume, Rich., Gepäcktr. *IV*
Hartwig, H., Arb. *D*
Sonneborn, J. *D*
**44** *E* **Kudenholdt, J., Milchh.** *E*
**Grube, C., Schuhmacherei** *E, K*
**Puck, Georg, Bote** *I*
Jähncke, H., Kutscher *I*
Schermer, Carl Wwe. *II*
Wiebrecht, Emma Wwe. *II*
Wilckens, Marie Wwe. *III*
Filter, Heinr., Kraftwgf. *III*
Johannsen, Jens, Maurer *IV*
**Thurn, Louis, Klavierbauer** *IV*
**Rehberg, J., Straßbschaffn.** *D*
Hüttmann, C., Arb. *D*
**Kudenholdt, J., Milchh.** *K*
**— Friedhof d. portug.-jüd. Gemeinde**
**86** *E* **Reichsbahndirektion Altona, Museumstr. 29**
Klatte, Paul, Schlosser *E*
Levermann, Friedr., Schlosser *E*
Lüdemann, H., Eis.-Schloss. *I*
Hinsch, H., Werkf. *I*
Schrader, Heinr. *II*
Fulbrecht, Hans, Schloss. *II*
Dörscher, Harry, Schloss. *III*
Kröger, F., Schlosser *III*
**Malchow, Aug., Schlosser** *IV*
Lehrke, Karl, Schlosser *IV*

(Hahnenkamp)

**88** *E* **siehe Hahnenkamp 12**
**Brotfabrik Elbe (Fil.)**
**Firnis, Elise Wwe., Filialh.**
**90** *E* **Peters, Peter, Adr. das.**
Peters, Anna Wwe., Karrenvermietung
**Kröger, Friedr., Feinkost**
**92** *E* **Derselbe**
Carlsson, C., Wäscherei *E*
**Kröger, Friedr., Feinkost (Wohn.)** *I*
von Seigneux, H. *I*
Dietz, Paul, Eis.-Beamter *II*
Becker, Anna Frau, Kellnerin *II*
**Wiehe, Wilh., Eis.-Beamt.** *III*
Kreutz, H., **Eis.-Arb.** *III*
**94—96** *E* **Kock, C. P. A.,** Hahnenkamp 13
**94 Tok, Rudolf, Tapezier**
Tok, Herta, Zigarren **Hof:**
Zarmstorff, Anna Frau
Gerdsen, Elly, Arb.
Scheffler, Rud., Küper
**96 Hof:**
Roose, Otto
Wagner, Marie Wwe.
Hansen, H., Arb.
**98—100** *E* **Derselbe**
**98 Hof:**
1 Kock, Andreas, Arb.
3 Wendig, Willy, Arb.
5 Slawski, Luise Frau
7 Hans, Frieda Wwe.
**100 Hof:**
2 Schuh, Joh. Frau
4 Engel, Peter, Arb.
6 Blum, Heinr., Invalide
8 Rabe, Johanna Frau
Hans, Frieda Wwe.
10 Tölle, E.
12 Jonleit, Julius, Rentner
**102** *E* **Hanssen, J. C., das.** 104
Meyer, H., Arb.
Meyer, E. Frau, Grünw.
**104** *E* **Derselbe**
Hanssen, Emil, Zig. *E*
Schoop, Elisabeth Wwe. *I*
Dieckmann, H., Aufseher *I*
Reisenleiter, W., Pens. *II*
Dieckmann, J. H., Arb. *II*
Sander, Wilh., Bogenlampenwärter *II*
Szakat, K., Arb. *III*
Rukihn, W., Eis.-Beamt. *III*
**106—108** *E* **siehe Scheel-Plessenstr. 1**
**106** Piper, Karl, Milchhdlg.
**108** Ott, Richard, Grünwaren

**(Scheel-Plessen-Straße)**

## Rainstraße, Kleine

Hbg. Adreßb.-Stadtplan D 6
Alton. Adreßb.-Stadtplan O 10
Straßenbahn-Linien 13. 20. 31
Benennung: wie Gr. Rainstr.

Von Bahrenfelder Straße links:

**1—3** *E* **Baasch, W. M. K., Cranachstr. 56**
1 Almanu- Teigwarenfabrik
**3 Schmitz, Joh., Schuhmach.** *E*
Klusewitz, H. Frau *I*
Ballhorn, Otto *II*
Mähl, A., Eisenbahner *II*
**5 Gäbel, Wilh., Glasmacher**
Düssler, L. Wwe. *K*

(Am Sood)

**11** *E* **Maas, Max, Hamburgerstraße 64**
Groth, Willi, Wirtsch.

(Taubenstraße)

**13—19** *E* **Hörmann, Rob., das.**
**13—17 Hörmann, Robert,** Fischräucherei u. Bratfischküche
**15 Lessmann, Karl, Arb.** *I*
Peters, Frieda Wwe. *D*
Gladen, Julius, Seemann *D*
**19 Hof:**
Döring, Otto *E*
Göppel, J., Tischler *II*
**21—27** *E* **Hörmann, J. J. N., das.** 23
**21 Hof:**
Kröger, Sophie Wwe.
Scheidig, Carl, Kraftwgf.
Vett, Leo, Gärtner
Nagel, F., Arb.
**23 Hörmann, N., privat.** *E*
Suhr, Chr., Markisenfabrik
**25 Hof:**
1 Anhalt, Josef, Arb.
Drube, W., Klempner
Krüssmann, Fritz Wwe.
2 Bielefeld, Franz, Schlosser
**27 Hof:**
Grüneberg, W., Arb.
Schultz, Herm., Hafenarb.
**Kellner, Rob., Schuhmach.**
Kellner, Dora Frau
von Seeth, Joh. Frau
**29—31** *E* **Sparkasse des Amtes Rehme, Werste b. Oeynhausen, Vertr. Eugen Lampe,** Hbg., Klinikweg 2
**29 Pfündel, M., Arb.** *E*
Hoffmann, Carol. Wwe. *E*
Rundt, Anna Wwe. *I*
**Manthey, M., Arb.** *I*
**Eller, O., Schlosser** *I*
Heidemann, E. *II*
Möller, A. Wwe. *II*
**Lühnen, Johs., Arb** *II*
**Welp, Hugo, Kartonnagenfabrik** *K*
**31** Steinert, G., Tapez. u. Dek. *E, K*
Boller, C., Arb. *E*
**Piersynowski, M., Arb.** *I*
Löhr, Herm. Wwe. *I*
Ebers, H., Barkassenf. *II*
**Dudwiesus, Fr., Zigarb.** *II*
Heitmann, Hertha Frl. *II*
**Schmidt, Joh. M D., Musiklehrer** *III*
Schmidt, J., Kontoristin *III*
**33** *E* **Münch, P. G., Leipzig,** u. Repen, J. E. Frau, Hbg., Pilatusspool 1
Erhardt, Otto, Malerei *E*
**Gosch, Wilh., Arb.** *E*
**Plöhn, H. Wwe., Arb.** *I*
Prange, H., Kutscher *I*
Prange, Heinr., Elektriker *I*
Gosch, Elise Frau *II*
Müller, Arthur, Arb. *II*
Bücking, J., Arb. *II*
Behnk, K., Arb. *III*
Meißner, Heinr., Maler *III*
Rautenstengel, M. *D*
Frank, L. *K*
Ringleb, W., Maler *K*
**35** *E* **siehe Gr. Rainstr. 23/27**
Heidel, Arno, Schuhmach. *E*
**Plass, Alfred, Schlafwagen-Schaffner** *I*
**Wingberg, G., Arb.** *I*
Wienck, H. *I*
**Schaap, H. Wwe.** *II*
Sager, Johann, Invalide *II*
**Johannsen, J., Arb.** *II*
**Petersson, Aug., Bäcker** *III*
Bieberitz, Anna Frau *III*
Hank, Geschwister *III*

(Gr. Rainstraße)

Von Bahrenfelder Straße rechts:

**4—6** *E* **Weiss, H. L. W., Palmaille 59**
**4 Hugo Weiss, Fleischwarenfb.**
Ströbel, Friedr., in vorst. Fa.
**6 Thiemann, A., Orthopäd.** Schuhmachermstr. *E, I*